



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 488/2023

Рік X

27 серпня 2023 р.

Неділя 12-та по Зісланні Святого Духа.
Передсвяття Успення Пресв. Богородиці.

Св. прор. Міхея.

Глас 3. Єв. 1.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар (г. 3): Нехай веселяться небесні, нехай радуються земнії,* бо сотворив владу рукою своєю Господь,* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,* з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

Тропар передсвяття (г. 4): Люди, заздальгидь тіштеся,* з вірою плещіть руками і в любові зберіться,* днесь радуєтесь і світло воскликуючи всі з веселістю,* Божа бо Мати має з земного до висот перейти славно.* Її піснями повсякчасно як Богородицю славимо.

Слава: Кондак (г. 3): Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,* і нас возвів Ти із врат смертних,* днесь Адам ликує і радується Єва,* а разом пророки з патріархами неперестанно оспівують* божественну могутність влади Твоїї.

І нині: Кондак передсвяття (г. 4): У славній пам'яті Твоїї* вселенна, оздоблена безтілесним духом,* розумно з веселістю взиває до Тебе:* Радуйся, Діво, християн похвало.

Прокімен (г. 3): Співайте Богові нашому, співайте; співайте цареві нашому, співайте (Пс. 46,7).

Стих: Всі народи, заплещіть руками, воскликніть Богові голосом радости (Пс. 46,2).



Апостол:

1 Кор. 15:8 зач.; 15, 1-11.

1. Браття, пригадую вам Євангеліє, яке вам проповідував, яке ви і прийняли, в якому і стоїте. 2. Ним ви також спасаетесь, коли держите його таким, як я вам проповідував; інакше ви увірували надармо. 3. Я бо вам передав найперше те, що й сам прийняв був: що Христос умер за наші гріхи згідно з Писанням, 4. що був похований, що воскрес третього дня за Писанням, 5. що явився Кифі, потім дванадцятьом; 6. опісля ж явився більш як п'ятистам братів разом, більшість яких живе й досі, а деякі померли; 7. опісля явився Якову, згодом усім апостолам; 8. а наостанку всіх, немов якому недоноскові, явивсь і нені; 9. бо я найменший з апостолів, я недостойний зватись апостолом, бо гонив Церкву Божу. 10. Благодаттю Божою я є тим, чим я є і благодать його в мені не була марна; бо ж я працював більше всіх них, та не я, але благодать Божа, що зо мною. 11. Чи то я, отже, чи то вони: так ми проповідуємо, і так ви увірували.

Алилуя (г. 3): На Тебе, Господи, я уповав, щоб не посоромився навіки (Пс. 30,2).

Стих: Будь мені Богом захисником і домом прибіжища, щоб спасти мене (Пс. 30,3).

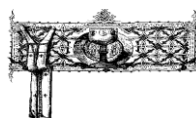


Євангеліє:

Мт. 79 зач. 19, 16-26.

16. В той час один юнак приступив до Ісуса і сказав: – Учителю добрий! Що доброго маю чинити, щоб мати життя вічне? 17. Ісус сказав до нього: – Чому називаєш мене добрим? Ніхто не добрий, тільки один Бог. Як хочеш увійти в життя, додержуй заповідей. 18. – Яких? – питає його. Ісус до нього: – Не вбивай, не чини перелюбу, не кради, не свідкуй криво, 19. поважай батька-матір і люби ближнього твого, як себе самого. 20. Каже юнак до нього: – Все це я зберіг із малку. Чого мені ще бракує? 21. – Якщо хочеш бути досконалий, – сказав Ісус до нього, – піди, продай, що маєш, дай бідним і будеш мати скарб на небі; потім приходь і йди за мною. 22. Почувши це слово, юнак відійшов смутний, мав бо велике майно. 23. Тоді Ісус сказав до своїх учнів: – Істинно кажу вам: трудно багатому увійти в царство небесне. 24. Іще кажу вам: легше верблюдові пройти через вушко в голці, ніж багатому увійти в царство Боже. 25. Почувши це, учні здивувались вельми і сказали: – Хто ж тоді може бути спасений? 26. Ісус глянув на них пильно й мовив: – У людей це неможливо, Богові – все можливо.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). **Алилуя, трічі.**



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ 27.08.2023 – Неділя 12-та по Зісланні Святого Духа. Передсвяття Успення Пресв. Богородиці.
Св. прор. Міхея.

8.30 – Служба Божа

+ Надія, Владислав Дзенґали і їх родичі

10.00 – Служба Божа

+ Леонія і Стефан Кушки

13.00 – Служба Божа

+ Емілія, Юрій, Стефан Маркевичі

18.00 – Велика Вечірня з Литією

ПОНЕДІЛОК – 28.08.2023 Успення Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії.

10.00 – Служба Божа

+ Івахів Григорій, Броніслава, Петро, Григорій

- опісля Літургії Молебень до Богородиці

18.00 – Служба Божа

+ з род. Юренко і Левчишин

ВІТРОК – 29.08.2023 Св. мч. Діюмида.

8.00 – Служба Божа

За Парафію

СЕРЕДА – 30.08.2023 Св. мч. Мирона.

8.00 – Служба Божа

ЧЕТВЕР – 31.08.2023 Свв. мчч. Флора й Лавра.

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 01.09.2023 Начало Індикта, тобто Нового року. Перехід нерухомих свят на григорянський календар! Пам'ять прп. Симеона Стовпника і матері його. Собор Пресвятої Богородиці, що в Міясинах.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 02.09.2023 Св. мч. Маманта.

Прп. Йоана Посника, патр. Царгородського.

8.30 - Вервиця

9.00 – Служба Божа

За Марійську Дружину

НЕДІЛЯ 03.09.2023 – Неділя 13-та по Зісланні Святого Духа. Св. свщмч. Антима, еп. Нікомідійського. Прп. Теоктиста, спосника великого Євтимія.

8.30 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Олександра Пограничного у 80-ті ур.

10.00 – Служба Божа

+ з род. Івахівих і Драгунайтісів

13.00 – Служба Божа

+ Марія, Петро Гриців, + Катерина Костишин

- опісля Літургії **Чин Хрещення Теодора Завісьляка**

Оголошення:

1. На свято Успення опісля заамвонної молитви - освячення зілля.

2. Відвідини хворих - в п'ятницю 1.09 від год. 10.00.

3. 27 серпня опісля Літургії о год. 10.00 відбудеться зустріч в парафіяльному залі відносно організації праці парафіяльної кав'ярні до кінця червня 2024 р. Пані з кав'ярні запрошують нові особи до співпраці.

4. VII З'їзд колишніх мешканців та їх нащадків з села Тростянець і Грозьова 1 - 3 вересня 2023 р. Детальна інформація: Богдан Патра, Тшебятув, тел.: 609 271 201; Аліна Баціц, Слупськ, тел.: 666 179 770; Іван Курий, Ольштин, тел.: 604 062 744.

5. Відкривається в Ольштині центр раннього розвитку діточок "I AM SMART", центр буде розміщений на вулиці Pułaskiego 4/2. Свято відкриття - 3 вересня, працюємо з 4 вересня. Будуть входити такі структури: міні-садочок, і курси: мама і я, підготовка до школи, англійська, творча студія і курс I am smart. Для діток від 1 року і до 6, англійська також і для старших. З повагою Савчук Тетяна 502 341 363.

6. Наш храмовий празник Покрову Пресвятої Богородиці у цьому році відбудеться в суботу 30 вересня. Пригадую, що з 1-го вересня ми переходимо на григорянський календар. В п'ятницю 29 вересня о год. 18.00 Велика Вечірня з Литією і нагода до сповіді а 30.09. о год. 9.30 Молебнем до Пресвятої Богородиці а о 10.00 год. - Архієрейська Божественна Літургія, яку очолить Вкадика Кир Аркадій. Опісля Літургії буде посвячення води і освячення фресок у куполі нашого собору. На закінчення перейдемо до парафіяльного залу на спільний почастунок. Кожну неділю вересня опісля Літургій будемо збирати пожертви на організацію празника, щоб це відбулося як до тих пір.

7. Парафія в Ілаві закупила машину швидкої допомоги для 5 бригади до Бахмуту, тепер хочемо допомогти її обладнати і потрібні є такі речі: Sprzęt medyczny, konserwy, kawa, herbata, czekolada, majtki, skarpety, koszulki, mokre serwetki, bandaże, opatrunki, tabletki przeciwbólowe, strzykawki, igły, energetyki. Можна приносити це до 28.08 до парафіяльного залу або зробити грошову вплату наkonto нашого Парафіяльного Карітас 95 1020 3541 00005002 0361 9772 z dopiskiem BACHMUT.

8. В днях 18-27 жовтня 2023 р. з нагоди 400-ліття мученицької смерті св. Йосафата відбудеться проща до Вічного Міста. На паломницькому шляху між іншими: Відень, Венеція, Рим, Ватикан та Верона. Участь у прощі є виразом вшанування пам'яті отців нашої віри, а також можливістю саморозвитку та активного відпочинку через відвідування найважливіших місць західного християнства. Ціна: 4490 зл (при групі бл. 40 осіб). Контакт: о. Артур Маслей (тел. 602 452 589).

Канонічний розпис у храмі. Міхей («Подібний до Бога») — біблійний пророк, родом з поселення Морасф в Шфела. Жив в Юдеї в роки падіння Самарії (бл. 720 р. до н.е.). Пророкував при царях Єзекиї та Манасії, був сучасником Ісаї. Міхей є автором однойменної пророчої книги — Книги пророка Михея, шостої серед книг «малих пророків». Він був побожною людиною і пророкував майже в ті часи, що й пророк Ісаїя. У книзі пророка Михея написано: «А ти, Вифлеєме-Єфрате, хоч малий ти у тисячах Іудеї, — із тебе Мені вийде Той, що буде Владика в Ізраїлі, і віддавна постання Його, від днів віковичних. Тому Він їх видасть до часу, аж поки ота не породить, що має родити, а останок братів його вернеться до ізраїлевих синів» (Мих. 5. 1–2). Отже, ще за 700 років до народження Ісуса Христа Міхей пророкував, що Владика Месія прийде з Вифлеєму. Пророк Міхей першим з пророків передбачив, що Юдея буде зруйнована через гріховного поведінки її політичних і релігійних лідерів: «Так, через вас Сіон розораний буде на поле, і Єрусалим зробиться купою руїн, і гора Дому (Господа) буде лісистим пагорбом. (Мих. 3:12)». Міхей переконує людей змінюватися якомога швидше, адже час іде. Остання частина його книги містить і пророцтво надії, про дні пришествия Месії.

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124

